

Gazzetta ufficiale

delle Comunità europee

ISSN 0378-701X

C 277

45° anno

14 novembre 2002

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni ed informazioni

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	<i>I Comunicazioni</i>	
	Commissione	
2002/C 277/01	Tassi di cambio dell'euro	1
2002/C 277/02	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE (Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni) ⁽¹⁾	2
2002/C 277/03	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.2998 — AvH/CNP/GIB JV) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	4
2002/C 277/04	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.3014 — Logica/CMG) ⁽¹⁾ ...	5
2002/C 277/05	Riapertura di un procedimento (Caso COMP/M.2416 — Tetra Laval/Sidel) ⁽¹⁾	6
2002/C 277/06	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.2994 — Dixon/Unieuro) ⁽¹⁾	7
2002/C 277/07	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.2963 — RWE Solutions/Schott Glaskontor/RWE Schott Solar) ⁽¹⁾	7
2002/C 277/08	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata [Caso COMP/M.1961 — NHS (San Paolo-IMI)/MWCR (Schroders)] ⁽¹⁾	8
2002/C 277/09	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.2793 — DMT/EPC/Saar Montan) ⁽¹⁾	8
2002/C 277/10	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.2897 — Sita Sverige AB/Sydkraft Ecoplus) ⁽¹⁾	9
2002/C 277/11	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata [Caso COMP/M.2974 — ABN AMRO Private Equity (UK)/Jessops] ⁽¹⁾	9

IT

1

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

(segue)

Spedizione in abbonamento postale, articolo 2, comma 20/C, legge 662/96 — Milano.

Numero d'informazione

Sommario (*segue*)

Pagina

2002/C 277/12

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.2780 — GE Wind Turbines/Enron) ⁽¹⁾ 10

II *Atti preparatori*

.....

III *Informazioni*

Parlamento europeo

2002/C 277/13

Interrogazioni scritte con risposta pubblicate nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*
C 277 E 11



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

13 novembre 2002

(2002/C 277/01)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,0068	LVL	lats lettони	0,6022
JPY	yen giapponesi	120,8	MTL	lire maltesi	0,4145
DKK	corone danesi	7,4262	PLN	zloty polacchi	3,9578
GBP	sterline inglesi	0,6343	ROL	leu rumeni	33840
SEK	corone svedesi	9,0728	SIT	tolar sloveni	229,375
CHF	franchi svizzeri	1,4632	SKK	corone slovacche	41,745
ISK	corone islandesi	85,96	TRL	lire turche	1647000
NOK	corone norvegesi	7,321	AUD	dollari australiani	1,7983
BGN	lev bulgari	1,9475	CAD	dollari canadesi	1,5899
CYP	sterline cipriote	0,57205	HKD	dollari di Hong Kong	7,8525
CZK	corone ceche	30,722	NZD	dollari neozelandesi	2,0341
EEK	corone estoni	15,6466	SGD	dollari di Singapore	1,7771
HUF	fiorini ungheresi	238,5	KRW	won sudcoreani	1209,97
LTL	litas lituani	3,4534	ZAR	rand sudafricani	9,9056

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE

(Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni)

(2002/C 277/02)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

Data di adozione della decisione: 2.7.2002

Stato membro: Germania

N. dell'aiuto: N 146/02

Titolo: Progetto di ricerca e sviluppo «Analisi dei requisiti e specificazione del modello NET-S per quanto riguarda in particolare gli aspetti PDM», di Fr. Lürssen Werft GmbH

Obiettivo: Analisi dell'organizzazione delle squadre di costruzione navale e definizione di modelli a sostegno dello scambio di dati relativi al prodotto e della collaborazione organizzativa tra gruppi di società coinvolte nel processo di costruzione navale al fine di accrescere l'efficacia della collaborazione (cantieristica)

Fondamento giuridico: «Schifffahrt und Meerestechnik für das 21. Jahrhundert» (N 156/2000) approvato dalla Commissione il 15 novembre 2000

Stanzamento: 368 897,09 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 50 %

Durata: 36 mesi

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Data di adozione della decisione: 17.7.2002

Stato membro: Germania (Schleswig-Holstein)

N. dell'aiuto: N 306/02

Titolo: Flensburger Schiffbaugesellschaft mbH & Co. KG

Obiettivo: Aiuto all'investimento (settore navale)

Fondamento giuridico: Gemeinschaftsaufgabe: Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur (GA) „31. Rahmenplan“

Stanzamento: 6,75 milioni di EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 675 000 EUR/10 % (forma sovvenzione)

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Data di adozione della decisione: 2.7.2002

Stato membro: Germania

N. dell'aiuto: N 147/02

Titolo: Progetto di ricerca e sviluppo di Thyssen Nordseewerke GmbH «Analisi della posizione attuale e specificazione del modello NET-S tenuto conto in particolare dei legami funzionali tra i partner»

Obiettivo: Analisi dell'organizzazione di squadre di costruzione navale e definizione di modelli a sostegno dello scambio di dati relativi al prodotto e della collaborazione organizzativa tra gruppi di imprese partecipanti al processo di costruzione navale, al fine di accrescere l'efficacia della collaborazione (cantieristica)

Fondamento giuridico: Regime «Schifffahrt und Meerestechnik für das 21. Jahrhundert» (N 156/2000) approvato dalla Commissione il 15 novembre 2000

Stanzamento: 217 810,34 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 50 %

Durata: 36 mesi

Data di adozione della decisione: 18.9.2002

Stato membro: Germania

N. dell'aiuto: N 308/02

Titolo: Concessione di sovvenzioni per promuovere investimenti per l'acquisizione, il mantenimento, la costruzione e lo sviluppo di infrastrutture ferroviarie nel Land della Sassonia-Anhalt

Obiettivo: Promuovere il trasferimento dei flussi di traffico merci dalla strada alla ferrovia

Fondamento giuridico: Richtlinien über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Investitionen zum Erwerb, Erhalt, Bau und Ausbau von Eisenbahninfrastrukturen im Land Sachsen-Anhalt

Stanzamento: 10 milioni di EUR per il 2002 (valutazione dello stanziamento complessivo: 52 milioni di EUR)

Durata: 2002-2006

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Data di adozione della decisione: 2.7.2002

Stato membro: Germania

N. dell'aiuto: N 59/02

Titolo: Progetto di ricerca e sviluppo di Aker MTW Werft GmbH intitolato «Sala macchine virtuale — Nave passeggeri»

Obiettivo: Lo sviluppo di strumenti innovativi per la progettazione dei prodotti (CAD, realtà virtuale e tecniche di simulazione) e loro integrazione ed introduzione nella costruzione navale (cantieristica)

Fondamento giuridico: Regime di aiuto «Schiffahrt und Meerestechnik für das 21. Jahrhundert» (N 156/2000) autorizzato dalla Commissione il 15 novembre 2000

Stanzamento: 241 367,60 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 45 %

Durata: 30 mesi

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Data di adozione della decisione: 2.7.2002

Stato membro: Germania

N. dell'aiuto: N 61/02

Titolo: Progetto di ricerca e sviluppo di Kvaerner Warnow Werft GmbH intitolato «Sala macchine virtuale — Nave da carico»

Obiettivo: Cantieristica. Sviluppo di strumenti innovativi per la progettazione di prodotti (CAD, realtà virtuale e tecniche di

simulazione) e loro integrazione e introduzione nella costruzione navale (costruzione navale)

Fondamento giuridico: Regime di aiuto «Schiffahrt und Meerestechnik für das 21. Jahrhundert» (N 156/2000) approvato dalla Commissione il 15 novembre 2000

Stanzamento: 164 467,26 EUR

Intensità o importo dell'aiuto: 50 %

Durata: 30 mesi

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Data di adozione della decisione: 20.12.2001

Stato membro: Germania (Bassa Sassonia)

N. dell'aiuto: N 763/01

Titolo: Aiuto al salvataggio in favore di Hermann Heye KG, Obernkirchen

Obiettivo: Aiuto al salvataggio (fabbricazione di vetro per imballaggio, NACE 26.13)

Fondamento giuridico: Bürgschaftsrichtlinie des Landes Niedersachsen

Intensità o importo dell'aiuto: Garanzia di Stato a copertura del 50 % di un credito privato di 8 milioni di EUR

Durata: 6 mesi

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Notifica preventiva di una concentrazione**(Caso COMP/M.2998 — AvH/CNP/GIB JV)****Caso ammissibile alla procedura semplificata**

(2002/C 277/03)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 5 novembre 2002 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1310/97 ⁽²⁾. Con tale operazione le imprese belghe Ackermans & van Haaren NV/SA («AvH»), controllata dal gruppo Belgian Belfimas NV, e Compagnie nationale à Portefeuille SA («CNP»), appartenente al gruppo Belgian Frère Bourgeois, acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del suddetto regolamento, il controllo in comune dell'impresa belga GIB SA («GIB») mediante offerta pubblica annunciata il 23 ottobre 2002.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- AvH: appalti, costruzioni, dragaggio, servizi nel settore delle risorse umane, servizi finanziari e assicurativi, imprese non quotate in borsa,
- CNP: holding finanziaria con partecipazioni di controllo in un'ampia gamma di settori compresa l'industria alimentare, consulenza nel settore delle tecnologie dell'informazione, produzione di vini, hotel,
- GIB: ristorazione rapida, distribuzione al dettaglio di prodotti e apparecchi sportivi e per il tempo libero, servizi di manutenzione TI.

3. A seguito di un esame preliminare, la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CEE) n. 4064/89. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rivela che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio ⁽³⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse per fax [n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.2998 — AvH/CNP/GIB JV, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Direzione B — Task Force Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GU L 395 del 30.12.1989, pag. 1; versione rettificata: GU L 257 del 21.9.1990, pag. 13.

⁽²⁾ GU L 180 del 9.7.1997, pag. 1; versione rettificata: GU L 40 del 13.2.1998, pag. 17.

⁽³⁾ GU C 217 del 29.7.2000, pag. 32.

Notifica preventiva di una concentrazione**(Caso COMP/M.3014 — Logica/CMG)**

(2002/C 277/04)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 7 novembre 2002 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1310/97 ⁽²⁾. Con tale operazione l'impresa britannica Logica plc («Logica»), acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del suddetto regolamento il controllo dell'insieme dell'impresa anglo-olandese CMG plc («CMG») mediante acquisto di quote.
2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:
 - Logica: fornitura di servizi di tecnologia dell'informazione e delle comunicazioni, compresa consulenza, integrazione dei sistemi, sviluppo dei sistemi, servizi e supporto,
 - CMG: fornitura di servizi di tecnologia dell'informazione e delle comunicazioni, compresa consulenza, integrazione dei sistemi, sviluppo dei sistemi, servizi e supporto.
3. A seguito di un esame preliminare, la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CEE) n. 4064/89. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo.
4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse per fax [n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il caso COMP/M.3014 — Logica/CMG, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Direzione B — Task Force Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GU L 395 del 30.12.1989, pag. 1; versione rettificata: GU L 257 del 21.9.1990, pag. 13.

⁽²⁾ GU L 180 del 9.7.1997, pag. 1; versione rettificata: GU L 40 del 13.2.1998, pag. 17.

Riapertura di un procedimento
(Caso COMP/M.2416 — Tetra Laval/Sidel)

(2002/C 277/05)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 18 maggio 2001 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio (il «regolamento concentrazioni») ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1310/97 ⁽²⁾. Con tale operazione l'impresa Tetra Laval SA, Francia, appartenente al gruppo Tetra Laval BV (in appresso «Tetra Laval», Paesi Bassi, acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del suddetto regolamento, il controllo dell'insieme di Sidel SA (in appresso «Sidel»), Francia, mediante offerta pubblica annunciata il 27 marzo 2001.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Tetra Laval: gruppo di imprese di proprietà privata che fornisce imballaggi in cartone e plastica per bevande («settore imballaggi Tetra Pak»), attrezzature, sistemi, accessori e prodotti di consumo per l'industria lattiero-casearia «DeLaval»,
- Sidel: progettazione e produzione di sistemi ed attrezzature per l'imballaggio, in particolare impianti di soffiaggio, tecniche di isolamento della superficie e macchinari per l'imbottigliamento delle bottiglie in plastica PET.

3. Il 30 ottobre 2001 la Commissione ha dichiarato il progetto di concentrazione incompatibile con il mercato comune. Il 25 ottobre 2002 il Tribunale di primo grado delle Comunità europee ha annullato la decisione della Commissione nel suo insieme. Ai sensi dell'articolo 10, paragrafo 5, del regolamento (CEE) 4064/89, i termini per l'esame dell'operazione di concentrazione si applicano nuovamente a decorrere dal 28 ottobre 2002.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse per fax [n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il caso COMP/M.2416 — Tetra Laval/Sidel, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Direzione B — Task Force Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GU L 395 del 30.12.1989, pag. 1; versione rettificata: GU L 257 del 21.9.1990, pag. 13.

⁽²⁾ GU L 180 del 9.7.1997, pag. 1; versione rettificata: GU L 40 del 13.2.1998, pag. 17.

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.2994 — Dixon/Unieuro)**

(2002/C 277/06)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 8 novembre 2002 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CEN» della base dati Celex, documento n. 302M2994. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.2963 — RWE Solutions/Schott Glaskontor/RWE Schott Solar)**

(2002/C 277/07)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 17 ottobre 2002 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua tedesco e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CDE» della base dati Celex, documento n. 302M2963. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**[Caso COMP/M.1961 — NHS (San Paolo-IMI)/MWCR (Schroders)]**

(2002/C 277/08)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 19 maggio 2000 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua italiana e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CIT» della base dati Celex, documento n. 300M1961. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.2793 — DMT/EPC/Saar Montan)**

(2002/C 277/09)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 1 luglio 2002 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CEN» della base dati Celex, documento n. 302M2793. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.2897 — Sita Sverige AB/Sydkraft Ecoplus)**

(2002/C 277/10)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 14 ottobre 2002 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CEN» della base dati Celex, documento n. 302M2897. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**[Caso COMP/M.2974 — ABN AMRO Private Equity (UK)/Jessops]**

(2002/C 277/11)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 21 ottobre 2002 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CEN» della base dati Celex, documento n. 302M2974. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.2780 — GE Wind Turbines/Enron)**

(2002/C 277/12)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

In data 30 aprile 2002 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 4064/89 del Consiglio. Il testo completo della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti d'affari in esso contenuti saranno stati tolti. Esso sarà disponibile:

- in versione cartacea, presso gli uffici vendita dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (cfr. lista);
- in formato elettronico, nella versione «CEN» della base dati Celex, documento n. 302M2780. Celex è il sistema di documentazione computerizzato del diritto comunitario.

Per ulteriori informazioni relative agli abbonamenti pregasi contattare:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel.: (352) 2929 427 18; fax: (352) 2929 427 09

III

(Informazioni)

PARLAMENTO EUROPEO

**Interrogazioni scritte con risposta pubblicate nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*
C 277 E**

(2002/C 277/13)

Questi testi sono disponibili su:

EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex>

CELEX: <http://europa.eu.int/celex>
